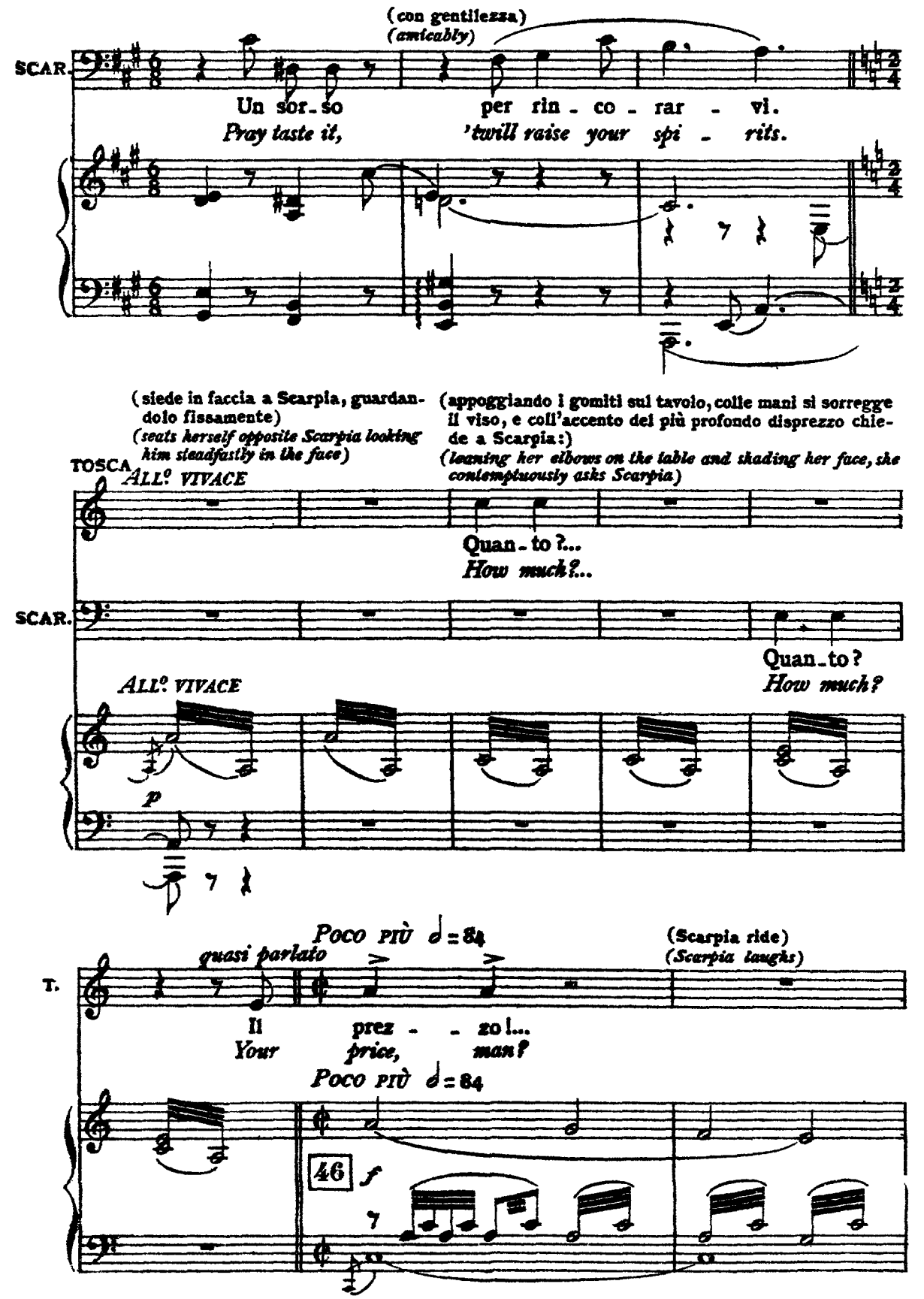
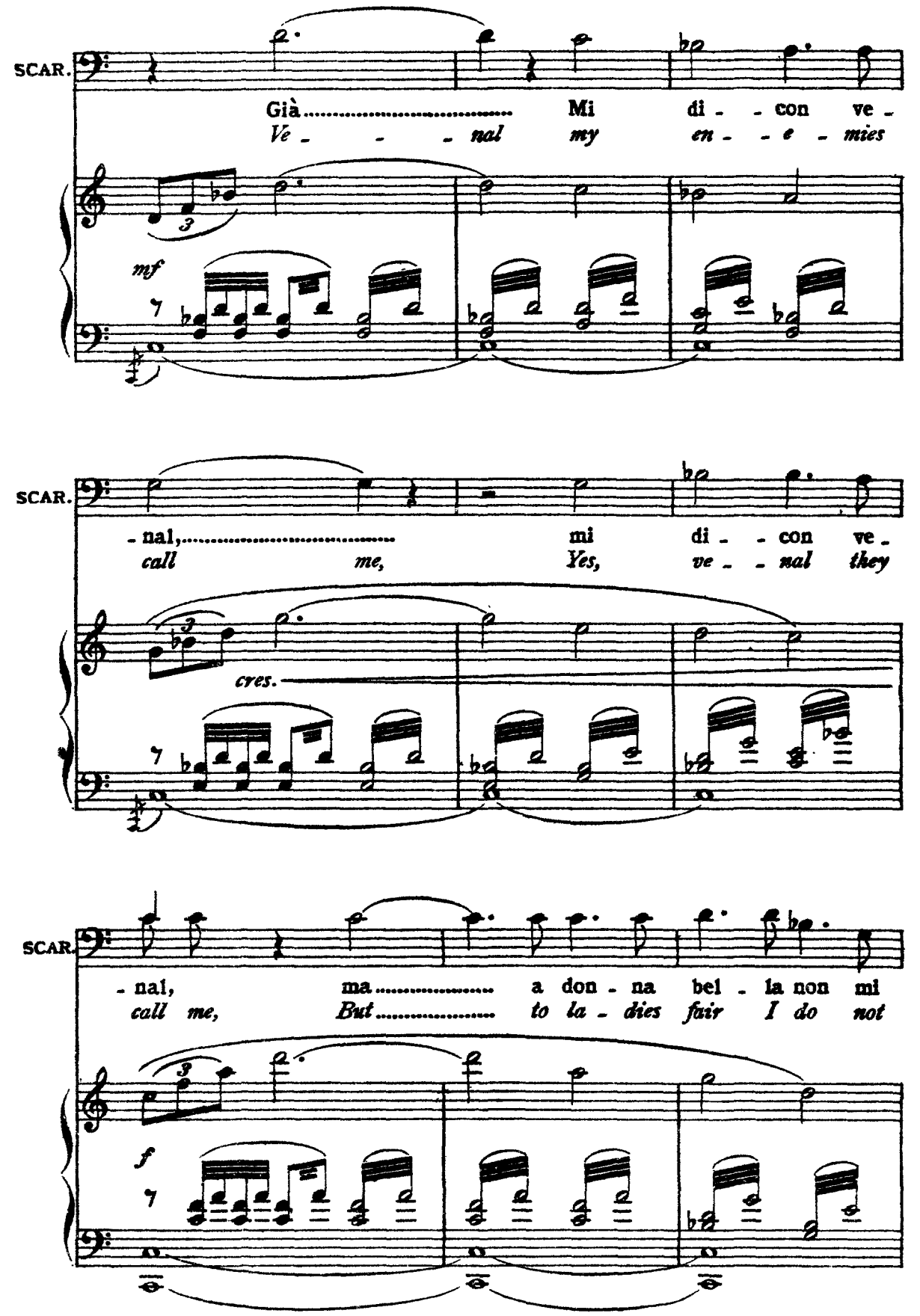
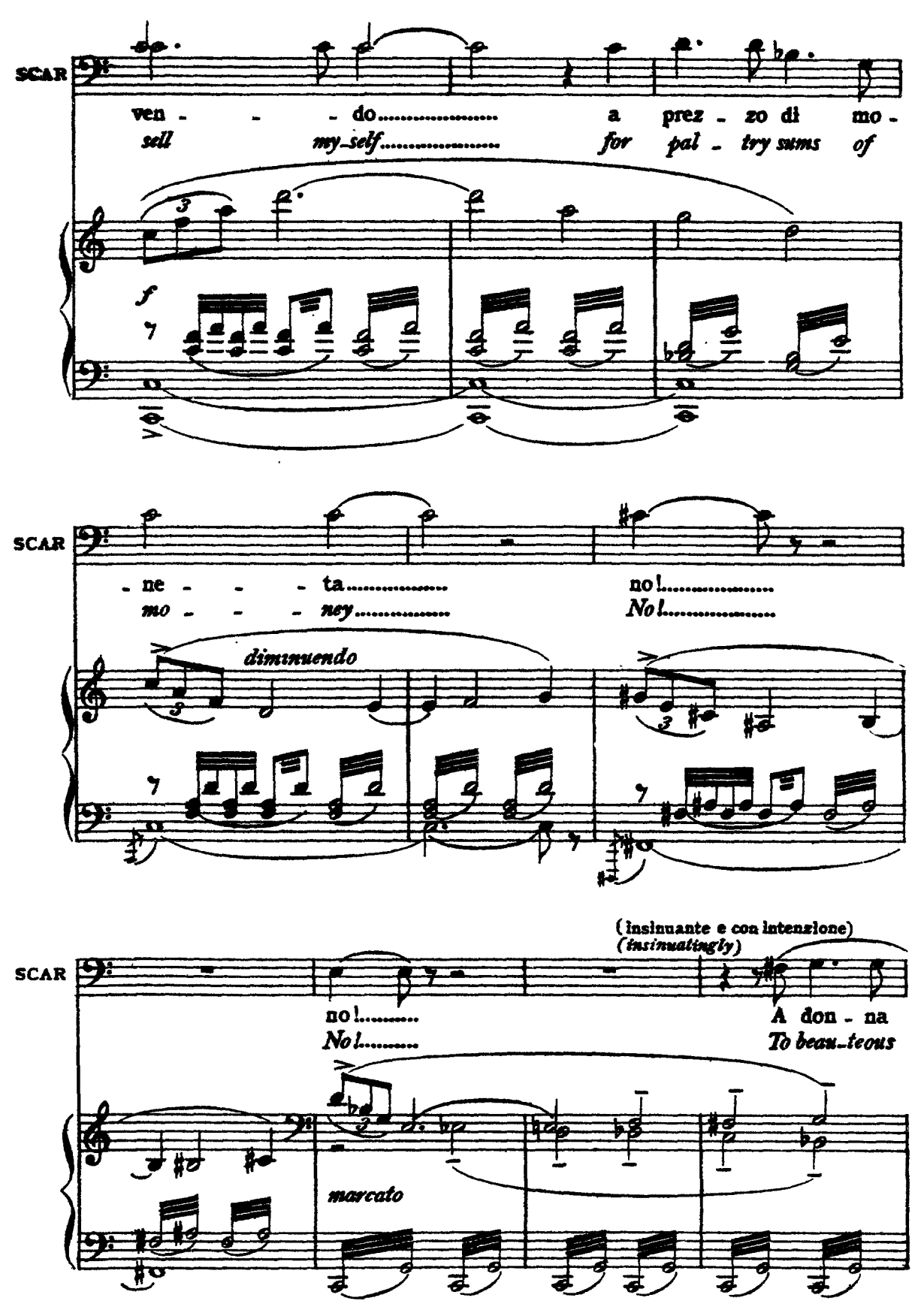
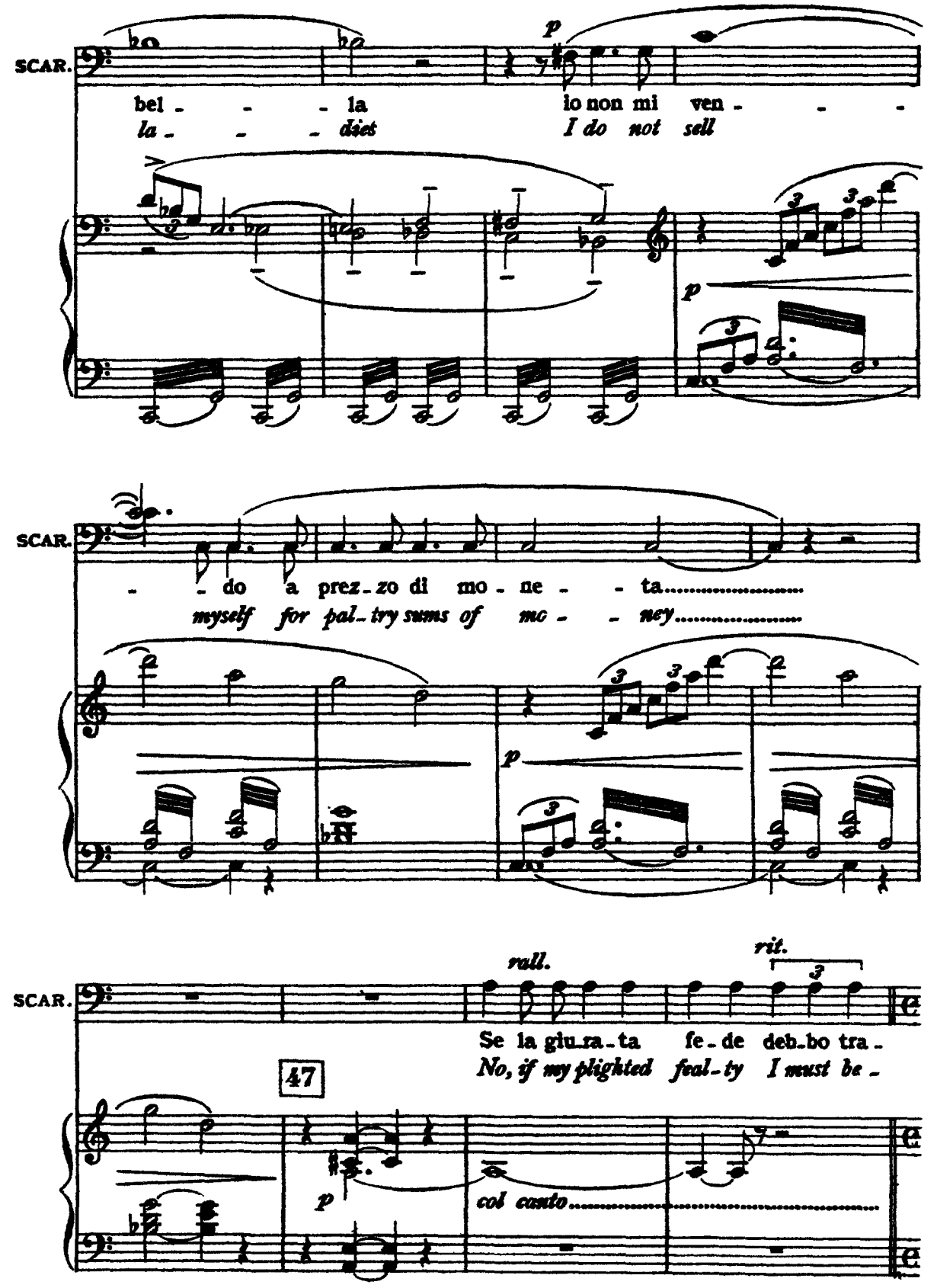
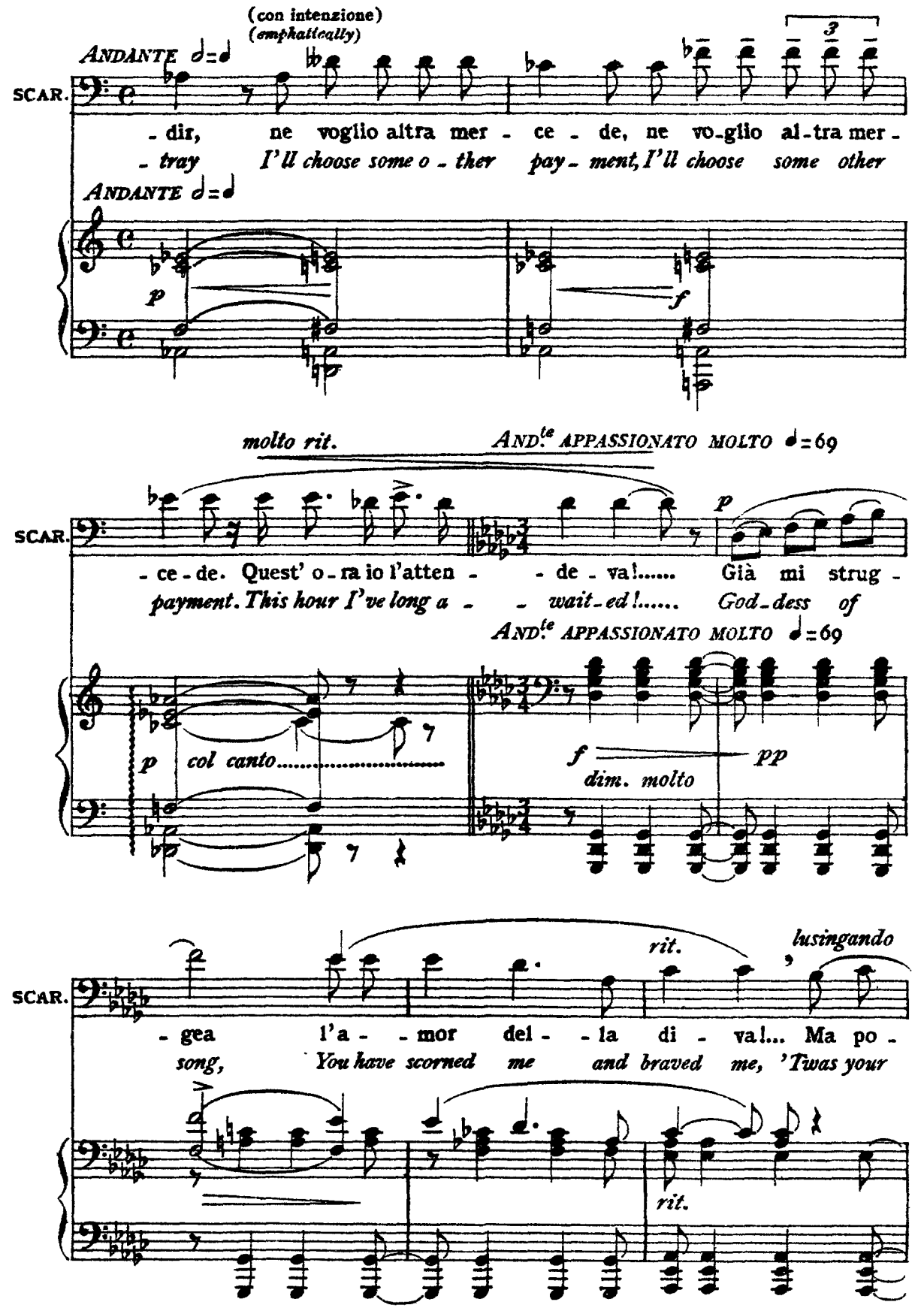
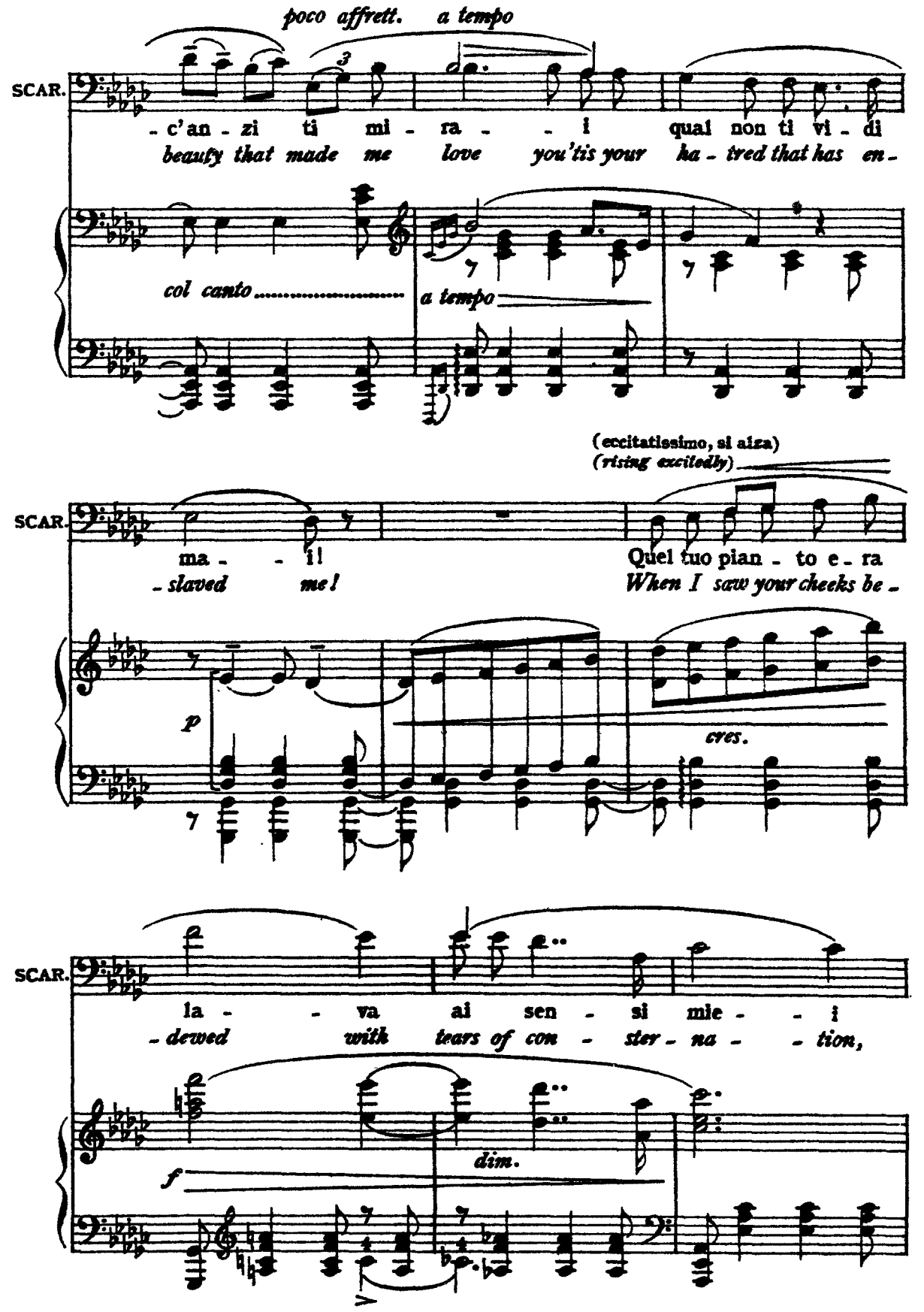

(con gentilezza)
(amicably)
SCAR.
Un sor - so per rin - co - rar - vi.
Pray taste it, 'twill raise your spi - rits.
(siede in faccia a Scarpia, guardandolo fissamente)
(seats herself opposite Scarpia looking him steadfastly in the face)
(appoggiando i gomiti sul tavolo, colle mani si sorregge il viso, e coll'accento del più profondo disprezzo chiede a Scarpia:)
(leaning her elbows on the table and shading her face, she contemptuously asks Scarpia)
TOSCA
ALL.o VIVACE
Quan - to?...
How much?...
SCAR.
Quan - to?
How much?
ALL.o VIVACE
p
Poco più ♩= 84
quasi parlato
(Scarpia ride)
(Scarpia laughs)
T.
Il prez - - zo!...
Your price, man?
Poco più ♩= 84
46
f

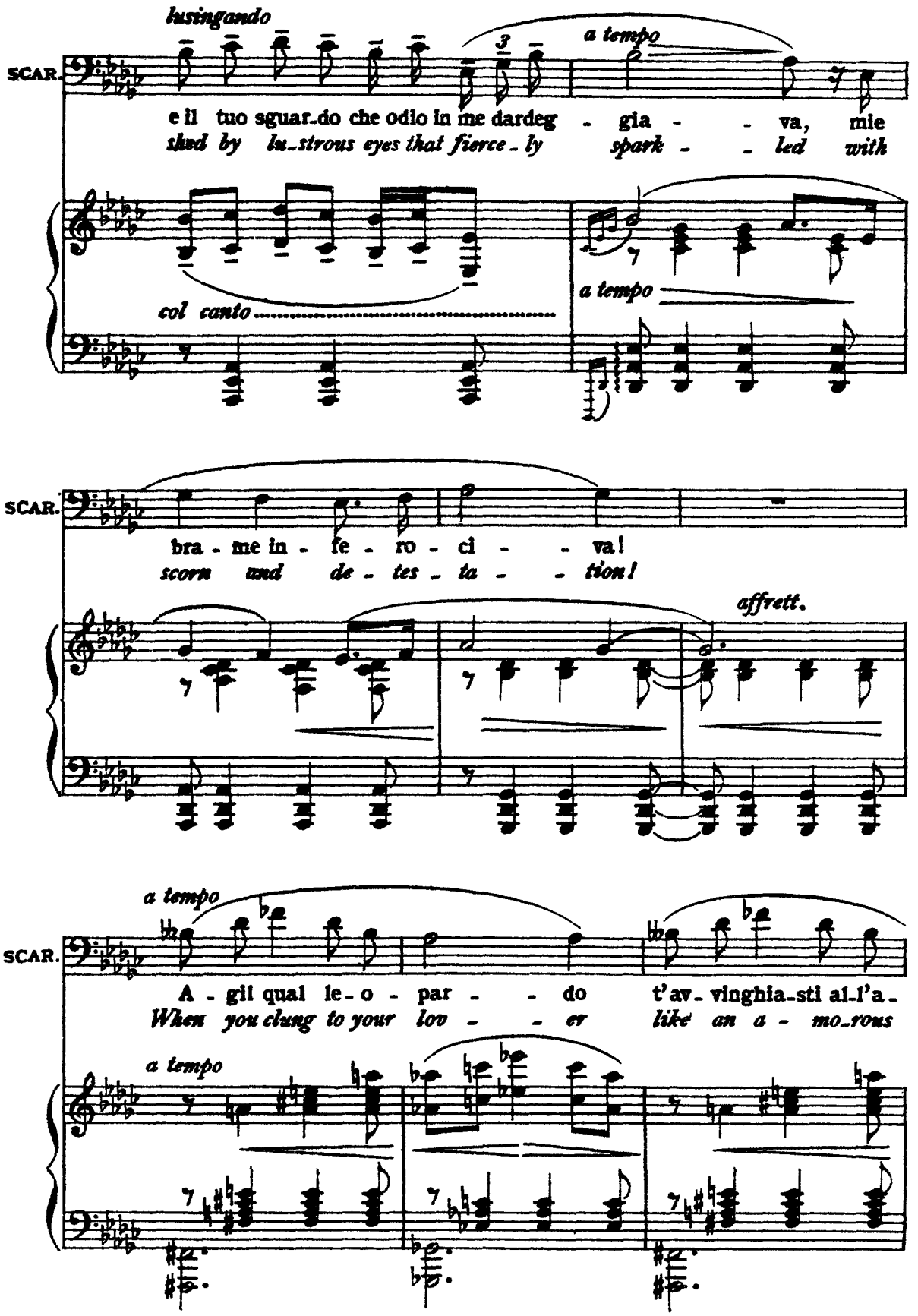

SCAR.
Già Mi di - con ve -
Ve - nal my en - e - mies
mf
SCAR.
- nal, mi di - con ve -
call me, Yes, ve - nal they
cres.
SCAR.
- nal, ma a don - na bel - la non mi
call me, But to la - dies fair I do not
f

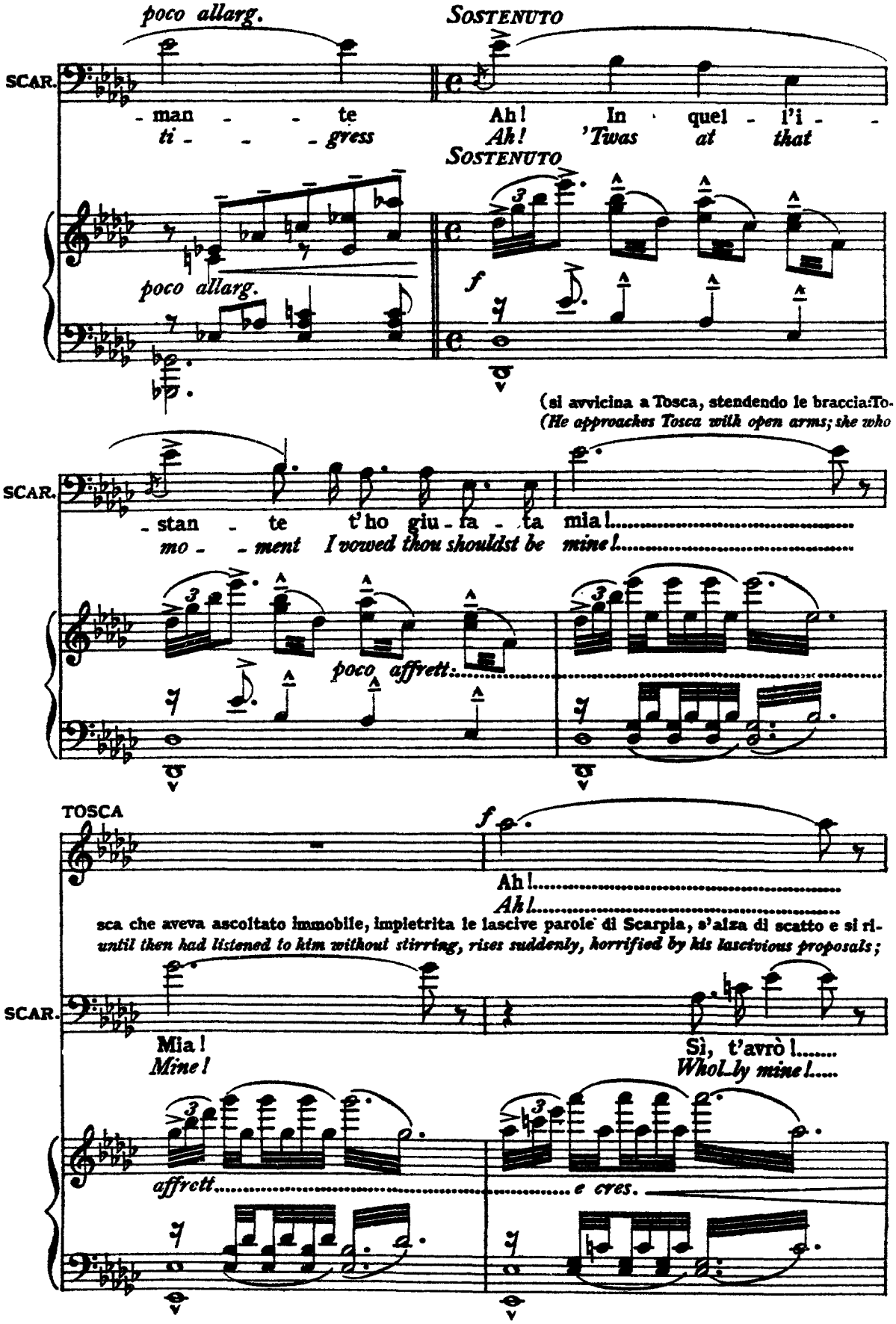

SCAR
ven - - - do..... a prez - zo di mo -
sell my-self..... for pal - try sums of
f
SCAR
- ne - - - ta..... no!.....
mo - - - ney..... No!.....
diminuendo
SCAR
(insinuante e con intenzione)
(insinuatingly)
no!.....
No!.....
A don - na
To beau-teous
marcato


SCAR.
bel - - - la
la - - - diet
p
io non mi ven - - -
I do not sell
SCAR.
- - do a prez - zo di mo - ne - - ta.....
myself for pal - try sums of mo - - ney.....
p
SCAR.
rall.
rit.
Se la giu - ra - ta fe - de deb - bo tra -
No, if my plighted feal - ty I must be -
47
p
col canto.....


(con intenzione)
(emphatically)
ANDANTE ♩=♩
SCAR.
- dir, ne voglio altra mer - ce - de, ne vo-glio al-tra mer-
- tray I'll choose some o - ther pay - ment, I'll choose some other
ANDANTE ♩=♩
p
f
molto rit.
AND.te APPASSIONATO MOLTO ♩=69
SCAR.
- ce - de. Quest' o - ra io l'atten - - de - va!..... Già mi strug -
payment. This hour I've long a - - wait - ed!..... God - dess of
AND.te APPASSIONATO MOLTO ♩=69
p col canto.....
f pp
dim. molto
rit.
lusingando
SCAR.
- gea l'a - - mor del - - la di - va!... Ma po -
song, You have scorned me and braved me, 'Twas your
rit.


poco affrett. a tempo
SCAR.
-c'an-zi ti mi-ra-i qual non ti vi-di
beauty that made me love you'tis your ha-tred that has en-
col canto
a tempo
(eccitatissimo, si alza)
(rising excitedly)
SCAR.
ma-i! Quel tuo pian-to e-ra
-slaved me! When I saw your cheeks be-
p
cres.
SCAR.
la-va ai sen-si mie-i
-dewed with tears of con-ster-na-tion,
f
dim.


lusingando
a tempo
SCAR.
e il tuo sguar_do che odio in me dardeg - gia - - va, mie
shed by lu_strous eyes that fierce_ly spark - - led with
col canto
a tempo
SCAR.
bra - me in - fe - ro - ci - - va!
scorn and de - tes_ta - - tion!
affrett.
a tempo
SCAR.
A - gil qual le - o - par - - do t'av_vinghia_sti al_l'a_
When you clung to your lov - - er like an a - mo_rous
a tempo


poco allarg.
SOSTENUTO
SCAR.
- man - - te
ti - - - gress
Ah! In quel - l'i - -
Ah! 'Twas at that
SOSTENUTO
poco allarg.
f
(si avvicina a Tosca, stendendo le braccia:To-
(He approaches Tosca with open arms; she who
SCAR.
- stan - te t'ho giu - ra - ta mia!
mo - - ment I vowed thou shouldst be mine!
poco affretti
TOSCA
f
Ah!
Ah!
sca che aveva ascoltato immobile, impietrita le lascive parole di Scarpia, s'alza di scatto e si ri-
until then had listened to him without stirring, rises suddenly, horrified by his lascivious proposals;
SCAR.
Mia!
Mine!
Sì, t'avrò!
Wholly mine!
affretti
e cres.